

國立嘉義大學 外國語言學系應用外語組

(101學年度入學新生適用)

101.01.11系課程委員會議通過

101.01.18院課程委員會議通過

101.03.06校課程委員會議通過

101.04.17教務會議通過

一、教育目標：

本組課程設計具有彈性及跨領域整合之原則，旨在培養及訓練學生進階英語文溝通能力，及培養第二外語能力。此外本系培育具文學素養及翻譯能力之英(外)語之人才(適用於翻譯課群)，亦培養具商管溝通專業能力之英(外)語之人才(適用於商管溝通課群)，並注重學生人格發展與多元文化的陶冶，期能培養樂觀、進取、創新、自主及深具人文關懷與科技素養的英(外)語專業人才。

二、核心能力：

1. 英語進階及專業能力
2. 基本語言學知識
3. 文學賞析能力
4. 翻譯或商務管理溝通之能力
5. 第二外語能力
6. 批判性思考能力
7. 基本研究及寫作知識
8. 跨文化溝通知能

三、核心能力指標：

- 1.1. 具備英文進階聽說讀寫及專業英文之能力
- 2.1. 具備基本語言學之知識
- 3.1. 具有賞析文學的能力及興趣
- 4.1. 具備翻譯及商管溝通之知識與能力
- 5.1. 具備第二外語的聽說讀寫能力
- 6.1. 具備批判性思考的能力
- 7.1. 具備基本研究及寫作的知識及能力
- 8.1. 具備跨文化溝通的能力

四、課程架構與畢業學分：

◎課程架構：

本系專業課程分為兩大領域(課群):1. 商業溝通與管理課群2. 翻譯課群

◎校外實習或專題製作之科目：

校外實習安排大四「業界實習」課程。專題製作為大四選修課程。

◎畢業學分：

應用外語組

學生畢業時應修滿至少128學分，包括專業必修58學分、專業選修40學分、通識教育必修30學分。

其他說明：

一、學分規劃

本組學生畢業時需修滿至少128學分，分述如下：

(一) 通識教育必修30學分

(二) 專業必修58學分

1. 一、二年級必修「管理學概論」(3學分)、「企業概論」(3學分)及「翻譯導論」(2學分)，共三門8學分。

2. 二至四年級需自翻譯課群或商業溝通與管理課群擇一課群修習至少必修10學分。

說明如下：

(1) 選擇商業溝通與管理課群者必須自專業必修科目中選擇「人力資源管理」(3學分)及「行銷管理」(3學分)，共6學分，另外還須自商管課群之專業選修科目中選擇至少4學分。

(2) 選擇翻譯課群者必須自專業必修科目中選擇「視譯」(2學分)、「逐步口譯(I)」(2學分)及「新聞翻譯」(3學分)，共7學分，另外還須自翻譯課群之專業選修科目中選擇至少3學分。

3. 第二外語需自日文(I、II)或法文(I、II)擇一修習，必修8學分。

4. 其它專業必修32學分

5. 任何專業課程或專業外語課程必需依序修習，方得採認其學分。

(三) 專業選修40學分，修習規定如下：

1. 需修習英語文素養類科目(含英教組)共11學分。

2. 本系其他專業選修科目(含英教組)14學分。

3. 自由選修：15學分(含本系、外系學分及在院、系或語言中心修習之微學程學分)。

4. 本系專業選修學分，至多承認外系選修15學分。

5. 任何專業課程或專業外語課程必須依序修習，方得採認其學分。

二、大一「服務學習」為校定必修0學分，上、下學期每學期36小時；大二安排專業服務學習8-10小時；大三安排業界見習；大四開設「業界實習」之課程。

三、額外之英語文能力要求：本系大學部學生必須於四年級上學期期末以前，自行參加具有公信力之英語能力測驗，其成績依本系「國立嘉義大學外國語言學系提升學生英語文能力實施準則」第三點要求，未達標準者必須加修「高級英文聽力與閱讀」課程(2學分)，成績及格方可畢業。

四、修習師資培育中心國民小學教育學程欲在教師證書加入英語專長者必須參照「國立嘉義大學師資培育中心培育國民小學教師加註英語專長專門課程科目及學分一覽表」內所列之科目修習。

五、修習師資培育中心中等教育學程英語(文)學科者，皆必須依照「國立嘉義大學培育中等學校英語(文)科(領域、主修)專門科目及學分一覽表」內所列之科目修習。

教學分組：應用外語組

第一學年					
必選修類別：專業必修					
中英文科目名稱	學期	授課時數	學分數	備註	核心能力對應項次
文學作品導讀(I) Guided Reading of Literary Works (I)	1	2.0	2	B	1, 2, 3, 6, 7, 8
日文(I)(上) Japanese(I)A	1	2.0	2	0	5
法文(I)(上) French(I)A	1	2.0	2	0	5
英文作文 (I) English Composition (I)	1	2.0	2	B, C	1, 7
英語口語表達 (I) English Oral Expression (I)	1	2.0	2	B, C	1, 6, 8
管理學概論 Introduction to Management	1	3.0	3	B	4
語言學概論(I) Introduction to Linguistics (I)	1	2.0	2	B, N	2, 6, 8
日文(I)(下) Japanese(I)B	2	2.0	2	0	5
法文(I)(下) French(I)B	2	2.0	2	0	5
英文作文 (II) English Composition (II)	2	2.0	2	B, C	1, 7
英語口語表達 (II) English Oral Expression (II)	2	2.0	2	B, C	1, 6, 8
語言學概論 (II) Introduction to Linguistics (II)	2	2.0	2	B, N	2, 6, 8
翻譯導論 Introduction to Translation	2	2.0	2	B	4, 8
專業必修小計			27		
第一學年					
必選修類別：專業選修					
中英文科目名稱	學期	授課時數	學分數	備註	核心能力對應項次
初級西班牙語(I) Basic Spanish (I)	1	2.0	2	D, H	5
初級德語(I) Basic German (I)	1	2.0	2	D, H	5
英語發音練習 Training in English Pronunciation	1	2.0	2	D, E, L	1
文學作品導讀(II) Guided Reading of Literary Works (II)	2	2.0	2	D	1, 3, 6
初級西班牙語(II) Basic Spanish (II)	2	2.0	2	D, H	5
初級德語(II) Basic German (II)	2	2.0	2	D, H	5
專業選修小計			12		
學年小計			39		

*選修課程名稱，依科技發展與特色重點產業異動

第二學年

必選修類別：專業必修

中英文科目名稱	學期	授課 時數	學分 數	備註	核心能力 對應項次
日文(II)(上)Japanese(II)A	1	2.0	2	0	5
西洋文學概論Introduction to Western Literatures	1	3.0	3	B	1, 2, 3, 6, 7, 8
法文(II)(上)French(II)A	1	2.0	2	0	5
英文作文(III)English Composition(III)	1	2.0	2	B, C	1, 6, 7
英語口語表達(III)English Oral Expression(III)	1	2.0	2	B, C	1, 2, 6, 8
視譯Sight Interpretation	1	2.0	2	G	4, 8
語音學Phonetics	1	2.0	2	B	2, 6, 7
日文(II)(下)Japanese(II)B	2	2.0	2	0	5
企業概論Introduction to Business	2	3.0	3	B, G	4
法文(II)(下)French(II)B	2	2.0	2	0	5
英語口語表達(IV)English Oral Expression(IV)	2	2.0	2	B, C	1, 6, 8
專業必修小計			24		

第二學年

必選修類別：專業選修

中英文科目名稱	學期	授課 時數	學分 數	備註	核心能力 對應項次
句法學Syntax	1	2.0	2	D, E, N	2, 6, 7
西班牙語聽講 (I)Listening and Speaking in Spanish (I)	1	2.0	2	D, H	5
法律英文English for Law	1	2.0	2	D, E	1, 4, 6
社會語言學Sociolinguistics	1	3.0	3	D, E, N	2, 6, 7, 8
散文選讀Selected Readings of Essays	1	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
德語聽講 (I)Listening and Speaking in German (I)	1	2.0	2	D, H	5
應用外語專題Seminar on Applied Foreign Languages	1	2.0	2	D, E	6, 8
小說選讀Selected Readings of Fiction	2	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
中英語言對比分析Contrastive Analysis of Chinese and English Languages	2	2.0	2	D, E	1, 2, 4, 6, 7
文法分析Grammar Analysis	2	2.0	2	D, E, K	1, 2
西班牙語聽講 (II)Listening and Speaking in Spanish (II)	2	2.0	2	D, H	5
科技英文English for Science and Technology	2	2.0	2	D, E	1, 4, 6
音韻學Phonology	2	2.0	2	D, E	2, 6, 7

第二學年

必選修類別：專業選修

中英文科目名稱	學期	授課時數	學分數	備註	核心能力對應項次
創意與寫作Creativity and Writing	2	2.0	2	D, E	1, 6, 8
廣告英文English for Advertisement	2	2.0	2	D, E	1, 4, 6, 8
德語聽講 (II)Listening and Speaking in German (II)	2	2.0	2	D, H	5
應用英文Practical English	2	2.0	2	D, E	1, 4, 7
專業選修小計			35		
學年小計			59		

*選修課程名稱，依科技發展與特色重點產業異動

第三學年

必選修類別：專業必修

中英文科目名稱	學期	授課時數	學分數	備註	核心能力對應項次
人力資源管理Human Resource Management	1	3.0	3	F	4
英國文學(I)British Literature(I)	1	2.0	2	B	1, 2, 3, 6, 7, 8
逐步口譯 (I) Consecutive Interpretation (I)	1	2.0	2	G	4, 8
行銷管理Marketing Management	2	3.0	3	F	4
美國文學American Literature	2	3.0	3	B	1, 2, 3, 6, 7, 8
英國文學(II)British Literature(II)	2	2.0	2	B	1, 2, 3, 6, 7, 8
新聞翻譯Translation of Journalistic Chinese and English	2	3.0	3	G	4, 8
專業必修小計			18		

第三學年

必選修類別：專業選修

中英文科目名稱	學期	授課時數	學分數	備註	核心能力對應項次
人際溝通Interpersonal Communication	1	2.0	2	D, E	4, 6, 8
心理語言學Psycholinguistics	1	3.0	3	D, E	1, 2, 6, 7
日文閱讀Reading in Japanese	1	2.0	2	D, I	4, 5
多媒體製作與應用Multimedia Production and Application	1	2.0	2	D, E	1
法文閱讀Reading in French	1	2.0	2	D, I	4, 5
研究方法與論文寫作Research Methods and Paper Writing	1	2.0	2	D, E, L	6, 7
科技翻譯Translation of Chinese and English for Science and Technology	1	2.0	2	D, G	4, 8

第三學年

必選修類別：專業選修

中英文科目名稱	學期	授課 時數	學分 數	備註	核心能力 對應項次
討論與辯論Discussion and Debate	1	2.0	2	D, E	1, 6
新聞英語English for Journalism	1	2.0	2	D, E	1, 4, 6, 8
電子商務英文E-Commerce English	1	2.0	2	D, E, M	1, 4
語言分析及語料庫Linguistic Analysis and Corpora	1	2.0	2	D, E	2, 6, 7
戲劇選讀Selected Readings of Drama	1	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
文學與電影Literature and Film	2	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
日語檢定測驗訓練Training for Japanese Proficiency Test	2	2.0	2	D, I	4, 5
西洋藝術與文創Western Arts and Cultural Productivity	2	2.0	2	D, E	1, 3, 6, 7, 8
言談分析Discourse Analysis	2	2.0	2	D, E	1, 2, 6, 7, 8
英文秘書實務Practice of Secretarial English	2	2.0	2	D, F	1, 4, 8
英文報告寫作English Report Writing	2	2.0	2	D, E	6, 7
財經英語English for Finance	2	2.0	2	D, E	1, 4, 6, 8
逐步口譯 (II)Consecutive Interpretation (II)	2	2.0	2	D, G	4, 8
網頁設計Webpage Design	2	2.0	2	D, E	1
語言與大腦Language and Brain	2	2.0	2	D, E	1, 2, 6, 7
語意學Semantics	2	2.0	2	D, E, N	2, 6, 7
影視翻譯Audiovisual Translation	2	2.0	2	D, G	4, 8
譯著賞析Appreciation and Analysis of Translation Works	2	2.0	2	D, G	4, 6
觀光日語Japanese for Tourism	2	2.0	2	D, I	4, 5
觀光法語French for Tourism	2	2.0	2	D, I	4, 5
觀光英語English for Tourism	2	2.0	2	D, E	1, 8
專業選修小計			57		
學年小計			75		

*選修課程名稱，依科技發展與特色重點產業異動

第四學年

必選修類別：專業選修

中英文科目名稱	學期	授課 時數	學分 數	備註	核心能力 對應項次
文學翻譯Literary Translation	1	3.0	3	D, G	3, 4, 8
日語翻譯Translation of Japanese	1	2.0	2	D, I	4, 5

第四學年

必選修類別：專業選修

中英文科目名稱	學期	授課 時數	學分 數	備註	核心能力 對應項次
同步口譯 (I) Simultaneous Interpretation (I)	1	2.0	2	D, G	4, 8
法語翻譯 Translation of French	1	2.0	2	D, I	1, 2, 6, 7, 8
英文台灣文獻選讀 Selected English Readings about Taiwan	1	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
英美詩選 Selected Readings of British and American Poetry	1	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
英語為國際語 English as an International Language	1	2.0	2	D, E	8
英語會議主持實務 Toastmaster English	1	2.0	2	D, F	1, 4, 8
商用英語會話 Business Conversation in English	1	2.0	2	D, F	1, 4, 8
畢業專題：心理語言學 (I) Thesis Research Project : Psycholinguistics (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：句法學/語意學 (I) Thesis Research Project : Syntax/Semantics (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：社會語言學 (I) Thesis Research Project : Sociolinguistics (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：美國文學 (I) Thesis Research Project : American Literature (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 2, 3, 6, 7, 8
畢業專題：英國文學 (I) Thesis Research Project : British Literature (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 2, 3, 6, 7, 8
畢業專題：英語教學 (I) Thesis Research Project : English Teaching (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 7
畢業專題：專業英語 (I) Thesis Research Project : English for Specific Purposes (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 7
畢業專題：語言習得 (I) Thesis Research Project : Language Acquisition (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：語言與文化 (I) Thesis Research Project : Language and Culture (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 7, 8
畢業專題：語言與溝通 (I) Thesis Research Project : Language and Communication (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 7, 8
畢業專題：語音學/音韻學 (I) Thesis Research Project : Phonetics/Phonology (I)	1	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：翻譯及口譯 (I) Thesis Research Project : Translation and Interpretation (I)	1	1.0	1	D, E, J	4, 6, 7, 8
業界實習 Internship	1	4.0	2	D	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
當代英國文學選讀 Selected Readings of Contemporary British Literature	1	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
語用學 Pragmatics	1	2.0	2	D, E, N	1, 2, 6, 7, 8
領導與溝通 Leadership and Communication	1	2.0	2	D, F	4
中文寫作與修辭 Chinese Writing and Rhetoric	2	2.0	2	D, G	2

第四學年

必選修類別：專業選修

中英文科目名稱	學期	授課 時數	學分 數	備註	核心能力 對應項次
同步口譯 (II) Simultaneous Interpretation (II)	2	2.0	2	D, G	4, 8
行為科學 Behavior Science	2	3.0	3	D, F	4
性別與文學 Gender and Literature	2	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
高級英文聽力與閱讀 Advanced Listening and Reading in English	2	2.0	2	D, E, K	1
商用日文 Business Japanese	2	2.0	2	D, I	4, 5
商用法文 French for Business	2	2.0	2	D, I	4, 5
商用英文書信 Business Letter in English	2	2.0	2	D, F	1, 4, 8
專業英語 English for Specific Purposes	2	2.0	2	D, E	1
畢業專題：心理語言學 (II) Thesis Research Project : Psycholinguistics (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：句法學/語意學 (II) Thesis Research Project : Syntax/Semantics (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：社會語言學 (II) Thesis Research Project : Sociolinguistics (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 2, 3, 6, 7, 8
畢業專題：美國文學 (II) Thesis Research Project : American Literature (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 3, 6, 7
畢業專題：英國文學 (II) Thesis Research Project : British Literature (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 2, 3, 6, 7, 8
畢業專題：英語教學 (II) Thesis Research Project: English Teaching (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 7
畢業專題：專業英語 (II) Thesis Research Project: English for Specific Purposes (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 7
畢業專題：語言習得 (II) Thesis Research Project : Language Acquisition (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：語言與文化 (II) Thesis Research Project: Language and Culture (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 7, 8
畢業專題：語言與溝通 (II) Thesis Research Project: Language and Communication (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 7, 8
畢業專題：語音學/音韻學 (II) Thesis Research Project : Phonetics/Phonology (II)	2	1.0	1	D, E, J	1, 2, 6, 7
畢業專題：翻譯及口譯 (II) Thesis Research Project: Translation and Interpretation (II)	2	1.0	1	D, E, J	4, 6, 7, 8
策略管理 Strategic Management	2	3.0	3	D, F	4
當代文學理論 Contemporary Literary Theories	2	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
當代美國文學選讀 Selected Readings of Contemporary American Literature	2	2.0	2	D, E	1, 2, 3, 6, 7, 8
隨行英語解說 Escort English Interpretation	2	2.0	2	D, E, M	1, 8
專業選修小計			79		

*選修課程名稱，依科技發展與特色重點產業異動

備註說明：(各科目的備註欄代碼請參考此處的說明)

- 0. 專業外語(日、法擇一必修8學分)必修
- A. 院必修
- B. 系必修
- C. 採單雙號分組上課
- D. 專業選修
- E. 英語文素養
- F. 商管課群
- G. 翻譯課群
- H. 專業外語(西、德)選修
- I. 專業外語(日、法)選修
- J. 畢業專題(一班上限以10人~12人為原則)
- K. 視情況開課
- L. 輪流或隔年開課
- M. ESP 專業課程
- N. 華語文微學程